

Проект

Вклад А.С.Пушкина в развитие современного русского языка на примере стихотворений о родной природе



Подготовила: учитель русского языка и литературы
Гаджибекова М.Д.

Селимов М.М.

Вклад А.С.Пушкина в развитие современного русского языка на примере стихотворений о родной природе

Содержание

1. Введение
 - 1.1 Актуальность темы
 - 1.2 Цели и задачи исследования
2. Основная часть исследования
 - 2.1 Историзмы и архаизмы, которые встречаются в произведениях русского А.С. Пушкина
 - 2.2 Анализ стихотворения «Зимний вечер» с точки зрения языкознания
 - 2.3 Анкетирование
3. Заключение
4. Список используемой литературы и интернет- источников
5. Приложение

Проект на тему: «А. С. Пушкин, создатель русского языка».

Русский литературный язык – величайшее национальное достояние. Его сложная история, богатство и выразительная сила этого - значение, которое имеет мой родной язык в России и за рубежом – все это стало предметом бесчисленного количества книг, статей, научных и литературных исследований. Русский литературный язык - это живая «связующая нить» поколений, которая является воплощением всего лучшего в народной речи. В нём нашли отражение национальный дух и культура русского народа, мировоззрение. В современном русском литературном языке есть всё: богатый лексический фонд, упорядоченный грамматический строй и обширная система стилей.

Русский язык и Александр Сергеевич Пушкин неразрывно связаны и в научных трудах, и в массовом художественном и историческом сознании. Писателей, которых с полным правом можно назвать великими, в России много, но создатель русского литературного языка – именно Пушкин. Творчество поэта – основа состояния русского литературного языка и на сегодняшний день. В эпоху Пушкина русский литературный язык, разумеется, был другим. Два столетия, прошедшие с того времени, оказали существенное влияние на его нормы. Но связь языка с богатыми культурными традициями сохранилась. Как говорил русский языковед Л.В. Щерба, «литературный язык тем совершеннее, чем богаче и шире его сокровищница».

Актуальность: Одной из важнейших исторических заслуг поэта А.С. Пушкина является преобразование русского литературного языка. С именем Пушкина и его замечательной деятельностью связано начало нового периода в истории русского литературного языка. Основные нормы русского языка, представленные в языке произведений Пушкина, остаются

живыми, действующими и для нашего времени. Они оказались непоколебленными, независимо от смены исторических эпох, смены базисов и надстроек.

Цель исследования: Рассмотреть роль А. С. Пушкина в становлении русского языка на примере стихотворений о родной природе

Объект исследования: стихотворений А. С. Пушкина о родной природе.

Предмет исследования: влияние творчества А. С. Пушкина на формирование русского языка.

Задачи исследования:

1. Ознакомится с творчеством А. С. Пушкина
2. Исследовать роль Александра Сергеевича Пушкина в русском языке через его произведения;

АНКЕТА

1. Знаете ли вы, что такое устаревшие слова? Какие устаревшие слова вы можете назвать из произведения А.С Пушкина?
2. Знаете ли вы, что такое архаизмы?
3. Знаете ли вы, что такое историзмы?
4. Где будете искать помощь в толковании (значении) слов?
5. Что вам известно об А.С. Пушкине как реформаторе современного русского языка?

Историзмы и архаизмы

Устаревшие слова - это особая группа слов, которые вследствие тех или иных причин не употребляются в современной речи. Они разделяются на две категории - историзмы и архаизмы. Обе эти группы похожи между собой, но всё же имеют несколько существенных различий.

Историзмы. К ним относятся слова, обозначающие особые вещи, должности, явления, которые перестали существовать в современном мире, но имели место раньше. Пример таких слов – боярин, воевода,

сенная девушка, поместье. Они не имеют синонимов в современном языке, а узнать их значение можно только из толкового словаря. В основном такие устаревшие слова относятся к описанию быта, культуры, экономики, военных и политических отношений давних лет. Так, например, воевода - это военачальник, правитель у славянских народов. Сенная девушка - это служанка, живущая в сенях, т.е. в помещении перед внутренними комнатами. Больше всего устаревшие слова-историзмы встречаются среди названий, связанных с военной тематикой, а также имеющих отношение к хозяйственным предметам и одежде: кольчуга, забрало, сорочин, армяк, камзол. Вот несколько примеров предложений, содержащих устаревшие слова.

Воротился старик ко старухе.
Что ж он видит?

На крыльце стоит его старуха
 в дорогой собольей душегрейке,
 парчовая на маковке **кичка...**
 «здравствуй, **барыня** **сударыня** **дворянка!**»
 («Сказка о рыбаке и рыбке»)

Царь Салтан сидит в палате
 на **престоле** и **в венце**
 («Сказка о Царе Салтане...»)

Архаизмы. Устаревшие слова русского языка выделяют в ещё одну обширную группу – архаизмы. Они, по сути, являются подгруппой историзмов – к ним также относят слова, вышедшие из употребления. Но основное их отличие в том, что их можно заменить синонимами, являющимися обычными и употребляемыми на сегодняшний день словами. Вот примеры архаизмов: ланиты, персты, чупрун. Соответственно, их современные аналоги – щёки, пальцы, чуб. Существует несколько базовых отличий между архаизмом и его синонимом. Они могут отличаться: а) лексическим значением (живот – жизнь, гость – купец); б) грамматическим оформлением (на бале – на балу, исполнити – исполнить); в) морфемным составом (рыбарь – рыбак, дружество – дружба); Для того, чтобы правильно употребить архаизм в предложении и избежать путаницы, необходимо использовать толковый словарь или же словарь устаревших слов. Архаизм - лексическая единица, вышедшая из употребления, хотя соответствующий предмет (явление) остается в реальной жизни и получает другие названия (устаревшие слова, вытесненные или замененные современными синонимами). Причина появления архаизмов - в развитии языка, в обновлении его словаря: на смену одним словам приходят другие. В художественной литературе архаизмы широко используются как стилистическое средство для придания речи торжественности, для создания колорита эпохи, а также в сатирических целях. Мастером использования архаизмов был А.С. Пушкин.

Вот примеры предложений, содержащих архаизмы:

Перед нею усердные слуги;
 она бьёт их, за **чупрун** таскает.»\

Старик не осмелился **перечить**,
 не дерзнул поперёк слова **молвить**.
 («Сказка о рыбаке и рыбке»)

И пошел на край долины
у моря искать дичины.
(«Сказка о Царе Салтане...»)

Устаревшие слова прекрасно передают характерную историчность, делают литературный текст колоритным и ярким. Но для корректного и уместного употребления необходимо всегда сверяться с толковым словарем, чтобы цветистые фразы в итоге не превратились в бессмыслицу.

Устаревшие слова в произведениях А.С. Пушкина

В рамках данного проекта я исследовала устаревшие слова в пяти сказках А.С. Пушкина: «Сказка о рыбаке и рыбке», «Сказка о Попе и работнике его Балде», «Сказка о Мертвой Царевне и семи богатырях», «Золотой петушок», «Сказка о царе Салтане...»

Герои Пушкина имеют разнообразные **титутлы и звания**: царь, царица, бояре, чернавка (сенная девушка, служанка для «черной» работы), поп, рыбак, столбовая дворянка, купцы, черница (монахиня), повариха, сватья, князь (Гвидон), королевич (Елисей). Любопытны слова «дядька» (в старину дядькой называли наставника) и гости (в Древней Руси гостями называли купцов).

Имена и прозвища пушкинских героев многозначительны: Балда, царь Салтан, баба Бабариха, князь Гвидон, Черномор. Черномор у Пушкина – статный предводитель тридцати трёх богатырей, живущий под водой и ничего дурного сухопутным обитателям не делающий («Сказка о царе Салтане»). Имя Салтана явно восходит к арабскому слову «султан» , проникшему ещё и в тюркские языки, а Гвидон - к итальянскому, видимо от ставшего нарицательным имени какого-то знатного римлянина, напрямую или через название исторической области вблизи Рима.

Мы знакомы с географической картой мира, на которой обозначены страны. И в каждой стране, изображенной на карте, можно найти реки, озера, города, моря и их названия. Так вот, у Страны пушкинских сказок тоже есть своя карта: Синее море, море-Окиян чудный остров князя Гвидона, остров Буян; Царство славного Салтана; Зеленья дубравы; Речка тихоструйная; Высокая гора; Лукоморье.

Пристают к заставе гости;
Князь Гвидон зовёт их в гости.
(«Сказке о царе Салтане...»)

В старину «застава» — место въезда в город или выезда из него, охраняемое стражей. Название острова Пушкин воспринял из русской народной традиции — Буян. В древнерусском языке так именовали высокое место, холм, бугор, а также возвышенное место для богослужения. Так могли

называть и гору на острове, возвышавшуюся среди пучины в море. В северно-русских говорах Буян также связан с водой, морем. Напрашивается сравнение с современным словом "буй", которым обозначают сигнальный маячок, возвышающийся над водой. Выявление этих архаичных значений помогает разгадать глубинный смысл пушкинской мифологемы "остров Буян". Представляется город на горе посреди моря, с пристанью и торгом, святилищами и храмами, что подтверждается и строками Пушкина: "...мимо острова Буяна в царство славного Салтана..."

В сказках звучат те слова, которые сейчас мы не используем. К примеру, названия старинной одежды: зипун, камзол, кафтан, кичка, жупан, шушун, армяк, душегрейка. Одежда жителей Руси отличалась согласно их социальному положению.

В сказках у Пушкина мы встречаем описание мужской одежды царя Салтана:

Видит, весь сияя в злате,

Царь Салтан сидит в палате

На престоле и в венце,

С грустной думой на лице...

Встречаем мы и описание элементов женской одежды старухи из «Сказки о рыбаке и рыбке». Захотела быть старуха столбовою дворянкой:

В дорогой собольей душегрейке,

Парчовая на маковке кичка,

Жемчуги огрузили шею,

На руках золотые перстни,

На ногах красные сапожки.

В пушкинских сказках встречаются названия **денежных единиц**: алтын, грош, полушка, гривна, полтина и др. Алтын — монета, равная 3 копейкам. Грош - монета, равная 2 копейкам. Полушка-монета, равная 1/4 копейкам. Гривна-монета, равная 5-6 рублям. Полтина – монета, равная 50 копейкам.

Буря мглою небо кроет,
Вихри снежные крутя;

То, как зверь, она завоет,
То заплачет, как дитя,
То по кровле обветшалою
Вдруг соломой зашумит,
То, как путник запоздалый,
К нам в окошко застучит.

Наша ветхая лачужка
И печальна и темна.
Что же ты, моя старушка,
Приумолкла у окна?
Или бури завываньем
Ты, мой друг, утомлена,
Или дремлешь под жужжаньем
Своего веретена?

Выпьем, добрая подружка
Бедной юности моей,
Выпьем с горя; где же кружка?
Сердцу будет веселей.
Спой мне песню, как синица
Тихо за морем жила;
Спой мне песню, как девица
За водой поутру шла.

Буря мглою небо кроет,
Вихри снежные крутя;
То, как зверь, она завоет,
То заплачет, как дитя.
Выпьем, добрая подружка
Бедной юности моей,
Выпьем с горя: где же кружка?
Сердцу будет веселей.

Стихотворение А. С. Пушкина было написано (год) относится к реалистической пейзажной лирике. Однако исследователи иногда отмечают наличие в произведении классицистических и романтических элементов стиля. Так, от классицизма мы имеем здесь определенную упорядоченность – четкость и ясность образов. Романтический стилевой элемент – многозначность этих образов, музыкальность произведения.

Стихотворение открывается картиной разбушевавшейся зимней стихии:

Буря мглою небо кроет,
Вихри снежные крутя...

Буря, мгла, снежные вихри – все это создает образ мрачной зимней ночи. Вся картина эта проникнута движением. Четырехстопный хорей как нельзя лучше передает ритм стихотворения. Однако это не просто движение, а вихрь, кружение, обозначенное и в зрительных, и в звуковых образах:

То, как зверь, она завоет,

То заплачет, как дитя,
То по кровле обветшалай
Вдруг соломой зашумит,
То, как путник запоздалый,
К нам в окошко застучит.

Сходные образы зимнего вихря, бесцельного кружения мы находим в стихотворении «Бесы», в повестях «Метель» и «Капитанская дочка». Характерно, что герои этих произведений сбиваются с пути. В «Зимнем вечере» же героя укрывает дом, «ветхая лачужка». Образ этот появляется уже во второй строфе:

Наша ветхая лачужка
И печальна и темна,
Что же ты, моя старушка,
Приумолкла у окна?

И здесь мы видим противостояние мира внешнего и внутреннего – мира бушующей стихии и мира Дома, «ветхой лачужки». Этот образ «ветхой лачужки», «хижины», восходящий к античной лирике, был традиционен для русской поэзии 18 – начала 19 века. Вообще, образ Дома всегда был необычайно важен для творчества поэта. Дом для Пушкина – «родное пепелище», место, где человек защищен от недругов, ударов судьбы, жизненных невзгод. Кроме того, образ Дома ассоциируется в сознании поэта с независимостью человека, с его духовной свободой. Именно поэтому в стихотворении так сильно это противостояние Дома и внешнего мира. Внешний мир темен, холоден, страшен. Там господствуют мрачные краски, резкие, дисгармоничные звуки: буря плачет, завывает как зверь. Она пытается проникнуть в Дом и нарушить покой его обитателей. И здесь у нас возникают различные ассоциации: буря – не только явление природы, но и житейские невзгоды, удары судьбы. Дом же – надежное укрытие от невзгод. Однако, Дом у Пушкина – «ветхая лачужка», которая «печальна и темна». Обитателям ее грустно и тоскливо. Зимний вечер здесь – это и внезапное молчание («приумолкла у окна»), и дремота («дремлешь под жужжаньем Своего веретена»), и утомление от жизни («ты, мой друг, утомлена»). И здесь особое значение приобретают мотивы света и тьмы, всегда столь важные для пушкинского творчества. Свет и тьма символизируют в творчестве поэта добро и зло, а борьба этих двух начал выглядит у него как победа света над тьмой. Однако в «Зимнем вечере» тьма явно превалирует над светом, предрекая победу силам зла: лачужка «печальна и темна». Лирически герой словно исподволь подготавливает нас к развитию еще одного мотива.

Явственно звучит здесь мотив судьбы, воплощающийся в «жужжанье веретена»:

Что же ты, моя старушка,
Приумолкла у окна?
Или бури завываньем

Ты, мой друг, утомлена,
Или дремлешь под жужжаньем
Своего веретена?

В этом случае очень значимой в стихотворении Пушкина представляется и тема судьбы, которая может закружить человека, подобно снежному вихрю.

Но как же противостоять этому бессмысленному кружению? Лирический герой пытается преодолеть, заглушить свое мрачное настроение, состояние томительной тоски:

Выпьем, добрая подружка
Бедной юности моей,
Выпьем с горя; где же кружка?
Сердцу будет веселей.
Спой мне песню, как синица
Тихо за морем жила;
Спой мне песню, как девица
За водой поутру шла.

Радость и веселье здесь обретают особый смысл. Это средство выстоять, не пасть духом в сложной ситуации. Не дом, а собственная духовная стойкость, творчество и гармония, мир в душе защищают лирического героя от жизненных невзгод.

Композиционно в стихотворении можем выделить четыре части (построфно). Первая часть развивает тему бури, бессмысленного кружения. Это мир Хаоса и тьмы. Вторая часть создает образ Дома. Здесь же звучит тема судьбы. Судьба у Пушкина уподобляется бессмысленному кружению метели. Третья часть обозначает стремление лирического героя противостоять судьбе», «бессмысленному вихрю». В четвертой части образы бури и Дома соединяются в одно целое. Однако мир Дома, душевная стойкость его обитателей оказываются сильнее мира Хаоса. Заканчивается стихотворение мотивом мира, образом домашнего очага.

Стихотворение написано четырехстопным хореем, восьмистишиями, рифма – перекрестная. Пушкин использует различные средства художественной выразительности.

Поэт употребляет эмоциональные эпитеты («добрая подружка», «бедной юности»), образные сравнения и метафоры-олицетворения:

Буря мглою небо кроет,
Вихри снежные крутя,
То, как зверь, она завоет,
То заплачет, как дитя...

В стихотворении используется звукоподражание. Завывание метели в первых стихах имитируют часто встречающиеся звуки «у» и «р» («буря», «крутя», вихри», «зверь»).

«Зимний вечер» положил начало целому ряду глубинных, философских размышлений поэта о своей жизни, судьбе, окружающем мире.

Начинается это произведение с очень яркого и образного описания снежной бури, которая «мглою небо кроет», словно бы отрезая поэта от всего внешнего мира. Именно так Пушкин чувствует себя под домашним арестом в Михайловском, которое может покинуть лишь после согласования с надзорным управлением, да и то ненадолго. Однако, доведенный до отчаянья вынужденным заточением и одиночеством, поэт воспринимает бурю как нежданную гостью, который то плачет, словно ребенок, то воет диким зверем, шуршит соломой на крыше и стучится в окно, словно запоздалый путник.

Впрочем, в родовом имении поэт находится не один. С ним рядом – его любимая няня и кормилица Арина Родионовна, которая продолжает заботиться о своем воспитаннике все так же преданно и самоотверженно. Ее общество скрашивает серые зимние дни поэта, который подмечает каждую мелочь в облике своей наперсницы, называя ее «моя старушка». Пушкин понимает, что няня относится к нему, как к собственному сыну, поэтому переживает за его судьбу и пытается помочь поэту мудрыми советами. Ему нравится слушать ее песни и наблюдать за веретеном, ловко скользящим в руках этой уже немолодой женщины. Но унылый зимний пейзаж за окном и снежная буря, так схожая с бурей в душе поэта, не позволяют ему в полной мере наслаждаться этой идиллией, за которую приходится расплачиваться собственной свободой. Чтобы хоть как-то унять душевную боль, автор обращается к няне со словами: «Выпьем, добрая подружка бедной юности моей». Поэт искренне верит, что от этого «сердцу станет веселей» и все житейские невзгоды останутся позади

Таким образом, пушкинская лирика даёт нам возможность не только насладиться чарующими звуками его поэзии, но и совершить незабываемые путешествия в волшебный мир природы, которая оживает в своей пленительной красоте.

Все состояния природы описаны Пушкиным в поэтических текстах, потому что каждое время года совпадало у поэта с определенным состоянием души, которое автор мастерски облакал в слова.

В результате проделанной работы мы пришли к следующим выводам:

Пушкину выпала высокая честь справедливо называться подлинным основоположником современного русского литературного языка. Пушкин был гениальным национальным поэтом.

1. Во-первых, А. С. Пушкин был выразителем наиболее передового, революционного мировоззрения современной ему эпохи. Он по праву признавался властителем дум первого поколения русских революционеров-дворян-декабристов.

2. Во-вторых, Пушкин был одним из самых культурных и разносторонне образованных русских людей начала 19 в. Получив воспитание в самом прогрессивном учебном заведении того

времени, Царскосельском лицее, он затем поставил перед собой цель в просвещении стать с веком наравне и добивался осуществления этой цели в течение всей своей жизни.

3. В-третьих, Пушкин создавал непревзойденные образцы поэзии во всех родах и видах словесного искусства, и все жанры литературы он смело обогатил, вводя в них разговорный язык народа. В этом отношении Пушкин превосходит как Крылова, совершившего аналогичный подвиг лишь в жанре басни, так и Грибоедова, закрепившего разговорную речь в жанре комедии.

4. В-четвертых, Пушкин охватил своим гением все сферы жизни русского народа, все его общественные слои - от крестьянства до высшего света, от деревенской избы до царского дворца. В его произведениях отражены все исторические эпохи - от древней Ассирии и Египта до современных ему Соединенных Штатов Америки, от Гостомысла до дней его собственной жизни. Самые различные страны и народы предстают перед нами в его поэтическом творчестве. Причем Пушкин владел необыкновенной силой поэтического перевоплощения и мог писать об Испании (Каменный гость), как испанец, об Англии 17 в. (Из Буньяна), как английский поэт времени Мильтона.

5. В-пятых, Пушкин стал основоположником реалистического художественного направления, которое в его творчестве получает преобладание примерно с середины 20-х годов. И по мере того как Пушкин закрепляет реалистический метод отражения действительности в своих произведениях, усиливается и народно-разговорная стихия в его языке. Таким образом, все эти пять положений обнимаются формулой: Пушкин - гениальный поэт русской нации, что и позволило ему завершить процесс закрепления русского национального языка в литературе.

Пушкин, разумеется, не сразу стал тем, чем он был. Он учился у своих предшественников и претворил в собственном языковом мастерстве все достижения искусства слова, которые были добыты поэтами и писателями 17 и 18 вв.

Приложение 1

В сказках Александра Сергеевича Пушкина присутствует множество архаизмов — устаревших слов, которые в современной речи заменены более современными синонимами.

Эти слова добавляют произведениям особый колорит и сближают их с народными сказками.

1. «Сказка о мёртвой царевне и о семи богатырях»

- инда — даже
- очи — глаза
- перста — пальцы на руках
- кручиниться — печалиться
- молва — общество

- тужить — горевать
- подворье — дом с постройками
- коль — если
- черница — монахиня
- худо — плохо

2. «Сказка о попе и о работнике его Балде»

- розь — различается
- приголубить — приласкать
- оброк — налог
- лукаво — хитро
- супостат — противник
- сладить — справиться
- мету — метка, цель
- укоризна — укор, упрек
- дешевизна — дешевый

3. «Сказка о рыбаке и рыбке»

- невод — сеть
- старче — старец, старик
- откуп — выкуп
- кликать — звать
- изба — деревянный дом
- тесовые — обшитые тесом
- маковка — голова, темя
- молвить — говорить
- поневоле — силой
- взашей — грубо

4. «Сказка о царе Салтане»

- пир — застолье
- понесла — забеременела
- гонец — посланник
- извести — погубить, лишить жизни
- сей — этот
- сума — сумка

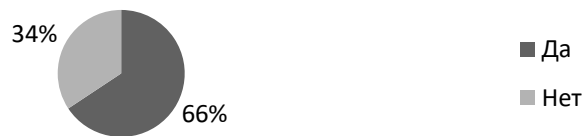
- грамота — письмо, приказ
- гульлива — гуляющая, свободная
- снурок — шнурок
- лихо — плохо, губительно

Список используемой литературы и Интернет – источников

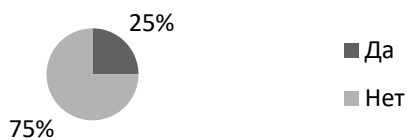
1. Будагов Р.А. Писатели о языке и язык писателей. М., 1984. - с. 203
2. Биржакова Е.Э., Войнова Л.А., Кутина Л.Л. Очерки по исторической лексикологии русского языка XVIII века. - Л., 2005. - с. 18-19
3. Виноградов В.В. Язык Пушкина. М., «Аса», 2008. - с. 63
4. Виноградов В.В. Стиль Пушкина. М., Гослитиздат, 2011. - с.71
5. Гофман В.А. Язык Пушкина.— В сб.: Стиль и язык А.С. Пушкина, М., 1987. - с.14
6. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. - М., 1978.
7. Пушкин А.С. Сочинения. В 3-х т. Т.1 Стихотворения; Сказки; Руслан и Людмила: Поэма. – М.: Худож. лит.,1985.
8. [https://ru.wikipedia.org/wiki /Архаизм](https://ru.wikipedia.org/wiki/Архаизм)
9. <http://skazvikt.ucoz.ru>
10. <http://otvet.mail.ru/question/9526853>

Приложение

Знаете ли вы, что такое устаревшие слова?



Знаете ли вы, что такое архаизмы?



Знаете ли вы, что такое историзмы?



Где будете искать помощь в толковании (значении) слов?



Что вам известно об А.С.Пушкине как реформаторе современного русского языка?



Проведенный опрос позволил сделать вывод, что большая часть ребят, затрудняется в определении этого понятия. Я решила узнать подробнее об устаревших словах и познакомить с этим вас.